



Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019



Scan to Visit



FUNERAL HOME, MEMORIAL PARK & CREMATORY

Table of Contents

Obituary	Page 3
Tribute Wall	Page 4



Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

Tsi-shung Sun, beloved and loving husband, father, and grandfather, passed away in his sleep on October 8, 2019 at his home in Foster City, CA, after a courageous nine-year battle with multiple myeloma. A graduate of National Taiwan University in Taipei, Tsi-shung earned his doctorate in Physics at the University of Waterloo in Canada and spent much of his life doing research and engineering for the U.S. defense industry, working hard to give his family a life rich with opportunity. A consummate tinkerer, Tsi-shung enjoyed designing, making, and fixing things, as well as sharing his artistic gifts through drawing and photography. His many other talents and hobbies included playing bridge, basketball, and poker, traveling, listening to music, and watching action movies. But most of all, he loved spending time with his wife and extended family. He is survived by — and greatly missed by — Ming-yih, his wife of 48 years; his three children, Jennifer, Felice, and Zennard; and his five grandchildren, Kaya, Amari, Leila, Adeline, and Isaac. In lieu of flowers, memorial contributions to the International Myeloma Foundation (<https://www.myeloma.org/>) or the charity of your choice would be appreciated by the family.



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

WC

Wenling Chen posted:

我印象裡的治雄三舅是一位很勇敢的癌症鬥士，是一個好丈夫，是一個好父親，是一位關懷親友的好長者，是一個典型中國傳統好男人。抗爭癌症，他能勇敢面對，不挫折，不怨天尤人。對家庭妻小完全奉獻、盡責。即使對離別久遠的兄弟姐妹，也是盡心盡力關懷、資助。最早對三舅的印象是國小時，他有一陣子住在我家。應是他念大學時，但印象不深，可能是他不久後就出國了吧？再次有接觸是我隻身來美留學放第一個暑假時，應邀從密蘇里州飛到他在Baltimore的家，愉快的度過了的美東初體驗，也是第一次見到了三孀和年稚的萱萱、芸芸。這次出了點意外，我不小心讓芸芸吃了過多，導致她身體不恙，三舅著急的責備我，讓我體會了他為人父的愛女之心。第三次接觸是隔年我結婚時，他是除了我父母以外唯一出席的女方親人。感謝他千里迢迢，百忙來參禮。第四次接觸是約五年後，他帶全家到灣區度假。這次也發生了意外，三孀食物過敏，在醫院性命垂危，三舅的心急，澈夜守護，終於轉危為安，讓我體會了他為人夫的盡責與夫妻情深。兒女成長後，三舅與舅媽也隨子女搬來灣區，之後就拜Lulu之賜，大家得以常常見面、聚餐。看到三舅為初嫁女，親制花轎。為三舅媽，親制拉筋器。回台探親，資助困難的兄弟。這些點點滴滴，都是我幾十年來的親身體會。為人夫，為人父，為人親，為自己，三舅他已光榮、成功的走完他的一生。與三舅媽互相守護；成功的教育子女，個個事業有成；他的一生精彩、漂亮、無憾，他可以安心離去了。

February 20 at 8:00 AM

MC

Ming Kang Chien posted:

Tai-Shung was my college classmate at National Taiwan University. After graduation, we both were assigned to Machu, a small island near the Mainland, for our one year military service. Every Sunday, we and another classmate, Kuen San, would get together. We would have a big lunch at a small restaurant operated by soldiers, eating dumplings and fresh yellow fish and crabs caught by local fishermen. After the lunch, we would wander around the island. Tsi-Shung's post was near the water facing the Mainland. He would tell us scary stories of commandos from Mainland who swam across the water in the night, attacked and killed soldiers sleeping in posts near the water. Fortunately, all those incidents happened in the past, nothing bad happened while we were there. We first met Ming-yih when she and Tsi-Shung came to visit Washington DC. In the years afterwards, many times our two families lived close to each other, from East Coast to West Coast. We saw each other often and our children also became good friends. We first learned about Tsi-shung's illness through the children. Tsi-Shung took an open and positive attitude to his illness. He determined to continue to live an active life. With the caring and loving of Ming-yih, I think they were more active than most of us. They traveled to many places in the world, drove from San Diego to the Bay Area many times a year to see their children and grandchildren, and whenever there was a pause in treatments, they would go to places like Lake Tahoe for a retreat. During those years, Tsi-Shung and Ming-yih almost never missed any gathering of classmates, whether it was a reunion trip of several days or a short lunch get together. Tai-Shung has left us, but we will forever remember his friendship, courage and the time we have been together.

February 18 at 12:38 PM



LL

Lulu Lai posted:

懷念我最敬愛的治雄叔叔！今年的秋天，感覺比往年更溼冷！又一次經歷失去親人的痛苦，內心的哀傷，難以言喻！十月中，打電話給嬸嬸，告知妹夫因感染A型流感，住進醫院急診室。短短數小時之後，病情急轉直下，家屬獲得病危通知，同意進行搶救，妹夫已接上葉克膜...嬸嬸靜靜地聆聽，請我代轉她的慰問、關心給妹妹與家人，停頓半晌，感覺得出來，嬸嬸是極度抑制內心的悲傷...說到叔叔已於一週前10月8日離世！當下，實在不願相信耳中聽到的這個悲傷消息，眼淚奪眶而出，十分懊悔沒有在叔叔最後在世的月子裡，多去關懷、探望他，向他道謝與道別！嬸嬸說，叔叔是在睡夢中安祥離世。我感到些許的安慰，叔叔是這麼好的一個人，實在不該受那麼多的苦！我認識的叔叔，個性安靜，不多言語，但他實在是位"性情中人"，經常看他面帶微笑，和藹可親。我們深深感受到他為人的溫暖與敦厚，很喜歡親近他，有"如沐春風"之感！就算在病痛之中，也不曾見到他有埋怨、或憤恨不平的情緒...叔叔總是坦然的分享他一路抗癌的經歷給我們，包括如何與醫生配合，接受不同的治療方式、或是嘗試新開發出來的藥，又如何經歷手術、做復健，更換醫院、在塞車中趕赴舊金山的門診...一次又一次的挑戰，身體與頑強的癌細胞搏鬥，實在是勇敢面對這突如其來的苦難，把握寶貴有限的生命，過好每一天，也珍惜與家人、朋友的相處時光。大概幾年前，探訪台北的大姑，看到相簿中她珍藏的黑白老照片，其中一張是叔叔出國的全家族大合照！照片中的小孩、大人、和長輩，各個都盛裝打扮，來到機場，給叔叔送行！這壯觀浩大的親友團，排成兩、三列，鏡頭的中心，是配戴花圈的叔叔！可想而知，當年是多麼榮耀的一件大事，淡水漁夫的兒子，也能一路建中、台大畢業，再繼續出國升造，多麼不容易啊！難怪，從小爸爸會以叔叔的學術成就，來激勵我們。要我們用功念書，有好的成績！他常大大讚揚叔叔~這位比他小十歲的弟弟："哈露啊"（叔叔在家的暱稱）最了不起！從小聰明，又努力，學的是最高深的科學：物理，還一口氣唸到最高學位："超博士"！爸媽閒話家常時，也經常稱讚叔叔，說他們白手起家，一切全靠自己奮鬥，兩人到國外打拼，求學、就業，輾轉加拿大、美國，不斷適應艱辛的異地環境。但他們首重教育，培養出來三位傑出的孩子！嬸嬸很賢慧，是位賢內助，還專職當護士。因工作上的需要，大夜班執勤，叔叔不放心，總是體貼、負責地開車去接她下班。他們夫妻兩人恩愛，相互扶持，建立美滿和睦的家庭，是親友們傳為美談的"模範夫妻"，也是大家羨慕的"最大成就"！然而，這樣一位叔叔，從來沒有顯出一點高傲之氣！他虛懷若谷，孝順父母，友愛手足，當親人經濟上有困難時，他也盡力慨囊相助！小時候，常常聽父親說，接到他打回來的越洋電話或收到他問候台灣家人的書信，或年節時，收到他報平安的賀卡...叔叔也盡量安排假期的時間，返鄉探親。回想那個年代，越洋電話、或返台探親一趟所需要的旅費，都為數不少，但叔叔總是不為人後，盡力付出，這份愛家的用心，也是大家有目共睹的！一度，我的爸媽曾有念頭，讓我高中階段就出國學習聲樂。當年，他們就向叔叔打聽。叔叔毫不推辭，很熱心的幫我們尋找到申請資料，也推薦距他家比較近的的琵琶第音樂學院。他也告訴爸媽，若我決定出國，他會盡力協助！雖然，後來因多層現實的顧慮與考量，沒有真的付諸行動。但叔叔這份關愛，却讓我記憶猶新，不能忘懷！過了數年，我結婚後才與先生一同赴美。第一次出國，人生地不熟，雖然落腳求學的地方，與叔叔的住處不同州，但我們仍有一份安全感~畢竟叔叔是我們在美國，最可以信任的親人。有任何生活上的問題，都可打電話、寫信，向他們請教！他們總是真誠地分享他們所知的，讓我們參考，或給予我們中肯的建議。一轉眼，我們也安穩的生活在美國，孩子們長大、就業、成家，我們也即將步入人生的另一階段。很感謝，2002年，叔叔的二女兒在南灣結婚，特別邀請我們參加。那年，大女兒14歲，二女兒12歲，兒子9歲。他們很興奮能參加這婚禮喜慶的盛會！於是，二女兒Jenny特別設計他們姊弟三人表演的禮服，並且親手縫製，他們在婚禮中，姊弟三人演出弦樂三重奏曲目，成了我們日後回憶起來，最精彩、得意的一幕！這也是第一次，我們有機會見到叔叔的全家人，非常開心！大概是2005年，二女兒要上大學的前一年，她在波士頓的住校高中學期結束，想先到申請的大學去看看。叔叔很熱心，就答應開車帶她去，除了參觀她最心儀的Rhode Island School of Design之外，也順道看了附近的幾所名校，並介紹她認識周邊的生活環境。後來有一年的暑假，我們有機會自加州飛往美東，路過Tanglewood Music Camp，也特地拜訪叔叔，他們非常歡迎我們，留我們在他們家過夜，還帶著我們到附近遊玩，請我們吃飯。再過些年，叔叔搬來加州，每逢過節，他們會自聖地牙哥北上探親。我們就藉機安排聚會。最高興的是，他們後來決定搬到北加州~南灣來，就離我們住的地方更近了，我們因此有



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

LL

更多的互動機會。只是，隨著叔叔的身體，一年一年的衰弱，為了避免於公眾環境感染，我們的聚會就由餐館外食，改為多在自家中舉行。多半是我們去叔孀的家，有時他們也來我們的家。這樣形式的聚餐，其實更多添了溫馨、親密的氣氛，我常秀我拿手的各式Home-made蛋糕、水果派等甜點，叔孀也是很會招待，把餐桌布置的典雅、有情調，孀孀準備幾道自己烹調的好菜，文玲表姊也會帶她家種的水果來分享...我們吃得盡興，也聊得愉快。叔叔是位知識層面很廣的人，他不但懂得多，也有藝術的興趣、嗜好，和音樂的涵養。他的一雙巧手，會安裝家裡的電燈感應器，也會親手製作一個木腳蹬給孀孀一邊洗碗、一邊拉筋。他也曾分享給我們他做的手工藝照片，包括他大女兒結婚時的一個中國花轎。欣賞叔叔的這些才華，更讓我有一份很棒的連接...感到父親淡水的家族中，人人有著濃郁的音樂、藝術天份，並且勤於動手創作！叔叔喜歡音樂，他也鼓勵我家兒子在音樂道路上的精進。當兒子有大提琴演出的影片分享，邀請叔叔觀賞，他都會在欣賞後給予他肯定與鼓勵。二女兒常有藝術方面Fundraiser活動，或義賣，叔孀也都喜樂贊助、大力支持。提筆至此，寫下這些難忘、深刻的回憶，已是寒峻蕭瑟的冬天、意識到叔叔真是離開我們到很遠之處！人生的四季，有凋零的時刻，生命也有盡頭。但叔叔這美好的仗已打完，他的一生有著很多幸福與美好的篇章，他豐富地給予家人和親朋的愛，也留存在我們的心中，永遠懷念！願上帝賜福給孀孀和他們的全家人！~ 迎接2020年，和未來平安、喜樂的每一天！愛您們的侄女：Lulu敬上12/31/2019，於Cupertino, CA

October 17 at 3:26 PM

KP

Katherine Pannell posted:

Dear Ming, Jennifer, Felice, and Zennard, I burst in tears when I read Ming's email. Since then, I've been thinking about Tsi-Shung, and how much I'm going to miss my friend and my not-frequent-enough conversations with him. In the past 20 years, when most of our interactions have been by phone, I could always count on him to have a perspective and philosophy on the current state of affairs that would help me make sense of it. I'm going to miss his gentle and deep voice on the other end of the phone. Our friendship started many years ago at Martin Marietta Labs, where I was assigned to help two brilliant physicists with their missile-seeking algorithms. I was a lowly software engineer, and together we spent many hours running simulations on a screamingly fast DSP32C chip (engineering joke!). Then, when T.S. invited me along for a family outing of Dim-Sum, I knew we were going to be good friends, although I was fairly certain that I would never let him drive me anywhere again in the family mini-van. Who knew they could take corners like that! I will always associate Dim-Sum, red bean filled rice cakes, mooncakes, and apple-pears with Tsi-shung as they were all new to me, and I loved them. And then, when he was in retirement, he continued to impress me, taking dancing with Ming, becoming a general handyman to Ming's projects, and still gently philosophizing. I'm so very glad I got to see him, and you Ming, in August, although the time was too short. You guys meant everything to him and I know he was delighted with how you all turned out. My heartfelt condolences to all of you for the loss of a husband, father, and grandfather.

November 29 at 12:03 PM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

TH

Tzong-Yang & Her-Huy Hsiao posted:

TZONG-YANG & HER_HUY HSIAO November 27, 2019 at 5:30 PM Dear Ming-Yih, We were surprised and saddened to hear the passing of Tsi-Hsung. Last two times we saw you both in San Diego, he looked almost normal, maybe getting tired after a while. I was imagining he would look like people battling a ferocious disease. He was a good fighter. He was a tinkerer indeed. We remember that he configured a remote monitor of your house while you both were away. There were no commercial remote monitoring gadgets available at that time. We were very impressed. Another time he was fixing your rental house in Ellicott City. He explained to us in detail step by step, just like a professional. We heard his singing only one time at BTWA gathering in Baltimore. He had very good voice, and did not miss a bit. Ming-Yih, please accept our sincere condolence and sympathy. We hope you will take good care of yourself, enjoy the life with your children and grandchildren. We hope to chat with you in person in the near future. Sincerely, Her-Huy and Tzong-Yang Hsiao (陳和惠, 蕭宗陽)

November 27 at 7:54 AM

KY

Kei-Hsiung Yang, Nancy L-T. Yang posted:

尊敬的明意女士和孫家的兒女們:孫治雄和我在台大物理系同窗四年(1960.09 到 1964.06), 他小我一歲。這段時間仍屬獨裁者的軍事戒嚴時期, 我們不敢談政治也不談未來。這也是用煤球燒飯做菜的年代, 每次出校門逛街, 鼻孔裡總是塞滿黑黑的煤煙粒。治雄的個性樂觀撒脫而細心, 對比我的粗心大意。我們除了討論功課和作業之外, 有一個共同的愛好就是打籃球。我比他高一些, 但他的彈性比我好, 在搶藍板上難分高下。為此我寫下悼念他的第一首詩:老孫被選上西遊, 平庸老楊仍幹活。夢見陽光椰子樹, 重回台大打籃球。我們也有各自不同的愛好: 他愛繪畫尤其是速描, 而我愛看武俠小說, 下面是我悼念他的第二首詩:物理枯燥迷武俠, 老孫速描如狂風, 降龍十八掌勝劍, 黃蓉狗棒戲伯通。僅此敬悼老友孫治雄之靈在天堂安息, 並保佑他的家人, 繁榮昌盛, 平安喜樂。楊界雄陳玲銖 敬拜 2019.11.19

November 20 at 10:29 AM

PO

Pojen & Anne Lee (Ottawa) posted:

明意嫂, 今晨收到安然寄來的mail才知道老孫仙逝的消息, 實在是百感交集。我渥太華家裡還每天看到他在 Waterloo 時親手打造的喇叭音箱(I will upload the photos if I can), 幾乎每天都看著您們。上次去拜訪您們也十幾年了吧, 也常想起您孫子的精美相冊。希望您帶著與老孫美好的回憶, 在老友們的彼此祝福下, 繼續我們的人生旅程。God Bless.阿博 (李博仁)/詠詩 p.s. 我在台灣, 12月中回渥太華

November 15 at 7:47 AM



WS

Wang, Shih Min posted:

親愛的治雄弟弟，認識你是你讀建中時，你家住淡水，每日通勤，清早趕路到車站，坐火車到台北站，沿重慶南路步行至學校，大約兩小時。姊姊、哥哥到台北讀中學，都是如此辛苦。那個年代，經濟蕭條，父親沒有工作，兄弟姊妹7人，生活就非常困難。兩位姊姊，非常聰慧俊秀，也無法升大學。大哥高中畢業，參加小學教師檢定及格，充當國小教師，負起家中生計。他也成為我的同事，後來成為男女朋友，造訪過淡水老家，見過你們的父母。我家住台北重慶南路的公家宿舍，是你上學必經之地。每逢淡水「年」、「節」、拜拜時，超備的食物，母親就備一份，讓你上學時順便送到我家。我非常感恩珍惜，而銘記在心。你高中畢業，順利考上台大(家中唯一的大學生)。畢業後，又留學美國，完成學業、就業，過著安定的生活。我與你大哥認識八年後才結婚，有固定的工作，我們也有四千金，同時接母親同住，奉養照顧她。這些年大家都很忙，大哥若出差美國，一定去看望你們。弟妹非常賢慧，三位傑出的兒女，及一群可愛的孫輩。今年中秋節前，八月二十四日，我獨自赴美，女兒安排接機、接待我到她家住。我慎重告訴她，安排會晤治雄叔叔，她回答說，已經安排下周六到他家。我說，再連絡他，我思念心切，可不可以提前呢？後來我們於八月二十七日，星期三上午到達他家。弟妹已在一樓門口等候，上了電梯，治雄也在三樓門口親自歡迎。我們擁抱，非常高興。他看來依舊憨厚可愛，腦筋清楚，語言豐富，體態也沒有什麼改變。我們嚐月餅、吃水果、喝茶、聊天...後來弟妹接到醫院電話，已經備有床位，希望他下午來院檢查。我們依依不捨的告別，等待檢查後擇日再來探望。後來，我有其他的行程，三、五天都電話詢問結果？弟妹回說，仍在醫院。九月十六日我結束在美國之行，從紐約直飛桃園機場，返回台北。雙十節接到加州女兒電話，說治雄叔叔於「十月八日，在家中安然睡去了」。這不是意外，因為九年下來長時間與癌症拉扯，實在是非常的辛苦。治雄弟，你是父母的乖寶寶-凡事依從。你是兄姊弟妹們的驕傲，我們以你的榜樣來教導晚輩。你好學、認真負責，熱愛所有的人，你的「仗」打完了，你是偉大將軍、大英雄！我們永遠懷念著你。安息吧！妳的大嫂2019年11月8日

November 14 at 9:00 AM

SC

Shu Cheng posted:

I will remember Tsi-Shung for his gentle smiles and being a key support for the San Diego Taiwanese American community. He and Ming Yih moved to San Diego after their retirement and the couple quickly became a key constant support for many community activities. In the later years, even TS was in therapy, they still came to Taiwan Center to support many events. After they moved to Bay Area, I visited their place and we met again once more before they moved to Foster City. TS and MY were still upbeat and optimistic as always. Sending my hugs to dear Ming Yih. Love, Shu

November 10 at 1:31 AM

RC

Ray And Minna Chen posted:

想不到幾個月前的探望，竟成最後一面，我們今天才知道治雄走了，去了一個沒有病痛的地方。人都要奔赴那不得不去的終點，治雄只是早走一步。治雄有美滿的家庭，傑出的兒女，漂亮的孫輩，他是有福之人。希望明意節哀，保重身體。治雄的真誠，平和，睿智會常存我們心中。永睿，慕珊

October 31 at 11:33 AM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

刘木

刘木森 posted:

Dear 明意：治雄走了，心中很不捨。治雄病的這些年，幸好有你陪伴照顧，望你節哀，多休息，多保重。大學時治雄的樣子，彷彿仍在眼前。物理系同學炎炎夏日去野柳，下車後還要走好遠。治雄在車站小攤買了大西瓜讓同學在海邊吃，一路自己抱著，還扯著喉嚨歡唱，"張家的娃娃得了傷風心口痛..."。治雄第一遍唱詞是得了"傷風"心口痛，第二輪就變成得了"哈秋"（大大的噴嚏聲）心口痛。我們唏噓思念，心中又看到了陽光快樂，心胸坦蕩的治雄。木森、宏達

October 31 at 3:59 AM

J黃

Jintang Huang 黃金堂 posted:

高中時代，最羨慕的，就是孫治雄同學的繪畫天賦，而他謙沖熱心的個性，沒有因為天份而有絲毫的傲氣，使他成為班上最受歡迎的同學。十分不捨治雄的離去，請他的家人節哀保重。黃金堂

October 29 at 12:25 PM

FH

Fred Po-Chih Huang posted:

孫治雄兄的離去，讓我感懷不已。猶記得他告訴我說，他的老家就在淡水老街的最後一段處。雖然不記得是哪一間房子，但是每次到淡水散步時，走到那附近，總是會想起他那年輕又有禮的模樣。他的繪畫天才真的沒話說，還記得他曾經只畫一條人臉的橫向曲線，就能讓人一眼看出畫中的人物是誰。天下能有幾人能辦到？天才的殞沒，讓人唏噓。好友的離去，令人懷念！-from 黃博治 Fred P. C. HUANG

October 29 at 12:23 PM

IW

Iyan & Tammy Wang posted:

It was sad learning about Tsi-Shung's passing. Such an intelligent, open, humble and well liked friend. We had felt with Tsi-Shung all along those years, ... encouraged, grateful, frustrated and sometimes sad, because of his openness. But all along those years, we also felt for his being fortunate to have such a loving, caring wife and family with all their tireless support. Tsi-Shung left in peace in the sleep. We believe Tsi-Shung also felt peacefully before passing, because he had already done all he could fighting for his health. And we believe Tsi-Shung also brought with him full of gratitude and full of satisfaction with the turn out of his family that he & Ming-Yi built. Miss you, Tsi-Shung. Iyan & Tammy

October 29 at 5:55 AM



WL

Wu-Hung Liu posted:

治雄、明意 兄嫂：在台灣中心由鄉親轉告得知治雄兄已經離開我們，雖然明白這是大家早晚都要面對的事，但是百般思潮仍然湧上心頭，在一股失落中，緩緩浮現的是對你們夫婦的由衷敬佩。謝謝你們多年來無私的分享，把你們不幸的經歷和寶貴的見識供大家參考學習。從你們勇敢堅忍的應對挑戰，我們學到了如何看待大小難題。看到你們在各種醫療過程所帶來的極度不適和不便當中，仍然積極維持過著有朝氣、有意義的生活，讓我們警覺到不可疏忽浪費時日，也意識到應該把握當下感恩惜福。而你們在繁忙艱苦中還是不忘彼此保持聯繫，繼續幫忙服務大家，更是我們效法的榜樣。我們以你們為榮為傲，向你們致敬的同時，也願治雄兄一路平安，明意姐節哀保重！武鴻上

October 28 at 3:11 PM

SL

Shuwan Lin posted:

Dear Ming-Yih, I am sending you and your family lots of hugs and my sincere condolences! I am so gratified that I had a chance to visit you and Tsi-Shung in your lovely new home just a few months ago in July. Those precious hours we spent together are now in my fond memory forever! It has been mentioned in one of the tributes that Tsi-Shung hand-built a traditional Taiwanese wedding carriage 新娘花轎 for his daughter's wedding day. I was in that wedding. I also wanted to add that Tsi-Shung left something memorable for the Taiwanese American community in Boston. The logo and banner of TAA-Boston is another example of his artistic works. As recent as this year, Tsi-Shung managed to install two large ceiling fans in his new condo. I so admire the beauty of his personal character, his devotion to his family, his passion for Taiwan, and his contribution to the Taiwanese community. And I especially admire his positive attitude and optimistic outlook on life. Over the years of his battling the tough cancer, it seemed like he always beat the odds. As I was leaving your home in July, I so hoped that he would beat it again this time. Alas! We now have to face the reality and say farewell to our dear friend, Tsi-Shung! Dear 明意: 治雄和你是人人羨慕大家公認的模範夫妻，妳陪伴了治雄一生，共同建立了一個美滿幸福的家庭，這是他最大的福氣！人生都要經歷這一刻的，如今他解脫了身上的病苦，暫時離開我們，我們雖然萬分不捨，但我深深相信我們生者要繼續堅強，走我們該走完的路，惟有此才能為已逝的至親至愛帶來慰藉，衷心希望妳和家人節哀保重！Shuwan 淑婉 敬上

October 28 at 12:01 PM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

CO

Chunmei Ou posted:

Tsi-shung was very well-loved friend in the San Diego Taiwanese-American Community. We were all touched by his love to Ming-Yi, his passion to Taiwan, and his dedication to help the community he resides; we are deeply saddened by losing this good old friend. Tsi-shung served on the board of Taiwanese American Foundation of San Diego for six years; even after he was diagnosed with the tough disease multiple myeloma, he continued to support the community with his talent until he and Ming-Yi moved to San Francisco to be closer to their children. We know how hard it must have been for him to leave Ming-Yi behind and how hard it was for Ming-Yi to let him go because we still remember how he proudly call Ming-Yi, "best nurse under the sun" and how Ming-Yi smile while taking about him. Rest in peace, Tsi-Shung. Take care of yourself, Ming-Yi, may beautiful memories warm your heart and ease your pain.

October 28 at 11:58 AM

W翟

William And Shuewen Lee (李育明 翟雪文) posted:

Hi Ming-Yi,It is very sad to hear that Tsi-shung has passed away. We know he is a brave fighter against this terrible disease for years. We know this is hard for you and your family. We hope you will take care for yourself and family.I know Tsi-shung since our childhood (growing up in Tamshui, Taipei). He is a very nice and smart person. As I remember, he also has a drawing talent. A lot of high school classmates asked him a favor to do the drawing class home works. He did not mind to do it.I did not see him again after we graduated from the college. I know he (and you) went to Canada and I came to US. We each survived and built a career on our own individually. We also know now you have a big family with nice and able children and grandchildren.However, I was so happy to be able to re-unite with Tsi-shing in the San Diego area the last few years. Maybe it is our destination to meet again after so many years. Tsi-shung is a big loss to our classmates and friends.Best Regards,William and Shuewen Lee (李育明 翟雪文)

October 28 at 7:51 AM

SL

Shuching Li posted:

Dear Ming-Yih,Mike and I have faith Tsi-Shung is in a peaceful place.Best wishes to you and your family during this time of loss.逝者已登仙界，生者節哀順變，生者幸福是對逝去的親人最好的安慰；明意姊，請為了關心妳的親朋更加積極而快樂地活著！ Kind Regards,Mike & Shuching

October 26 at 1:51 PM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

JS

Jean & Kuen-San Liu posted:

Oct 18, 2019 at 10:35 PM Dear Ming-Yih, We were shocked and deeply saddened upon learning of the passing of our dearest friend and classmate Tsi-Shung. Although we were aware of his health conditions, it is still a huge blow that he is suddenly no longer with us. Tsi-Shung was a kind, warm, and delightful person to be around with. We didn't see you and Tsi-Shung that much often these many years, but each time we met we came away gratified we had such good friend in you and Tsi-Shung. Kuen-San first met Tsi-Shung in high school. For a year before coming to US, he and Tsi-Shung were very close working as Teaching Assistant at Taida Physics Department. They saw each other almost every working day, had lunches together, went to the movies, visited Tsi-Shung's home in Tansui, Those were the happy days Kuen-San will always remember. At last year's reunion cruise, Tsi-Shung looked radiant and vigorous, talked and walked just like anyone of us. His persona and spirit will remain in our heart forever. Tsi-Shung had a loving, beautiful, and thriving family, a full and accomplished life, a life to be celebrated. Please take good care of yourself, Ming-Yih. Jean & Kuen-San

October 26 at 1:23 PM

MH

Ming-Sheng And Helen Chu posted:

Dear Ming-Yih It was such a shock and so sad to learn of the pass away of TsiShiung. In the past few months, I have been reminding myself to send a message to inquire about how he was doing. But my dawdle and trepidation prevented me from doing it. Last time we met, he showed us how his myeloma index has surged and told us that the Dr. was changing the medication for him. Right after the blood transfusion, he jokingly told us the he was not shaking hands with us. For a while there was no news and I thought it good news. But then we learned of this unexpectedly. We all knew TsiShiung's talent in art. He was also optimistic and friendly. He had the talent just to say a few words and got to the gist of a complicated issue. We had the fond memory that once back in our college days in one of the outings we went up to a mountain overlooking the Tamsui river. He pointed to us the beautiful city across the river below. He told us that was where he was from. I regret that I did not take more opportunity to meet up with you and him while you were at Escondido. But I treasure the few opportunities we did managed to get together. We are so sorry for your loss. We hope and know that you would keep being strong. Our prayers and thoughts would be with you and your family. Ming-Sheng and Helen Chu

October 26 at 11:01 AM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

J林

Jean C Lynn 林健治 posted:

I know you since our respective wedding 48 years ago, mainly because our better halves are lifetime friends since middle school in Taiwan. Two young families growing up n settling down in North America ever since then. In between we visited each other from Northeast to Southwest n places in between. Here are few things I tip my hat in your honor n memory: Hand made a traditional Taiwanese wedding carriage as a gift to your daughter on her wedding day One time visiting my Bloomfield Hill (Detroit suburb) home, you were ready to roll up sleeves and get to work, right there n then, for a plumbing problem, even as a visitor! Always very focus on what you were doing, even about the treatment for multiple myeloma (sadly stuck with you at tail end of your life) like running experiment in the lab monitoring results closely Not exactly reverse engineering, you would remind your lovely wife to consume items soon-to-be expired first (mostly stuffs in refrigerator)In one of the driving trips at border crossing from Michigan to Ontario, our Grand Cherokee was mistakenly identified as having some illegal contents n therefore four of us endured a thorough SEARCH by gun-drawn polices n border patrols.... NOTHING illegal was found! What an experience!Your love to Taiwan is certainly the epitome for all Taiwanese to follow. Your friendship has been forever burned into our memory bankNow that you are gone and up there ahead of us, please save us couple seats

October 26 at 8:38 AM

JM

Jinwun & Meier Lue posted:

Dear Ming-Yih:So sad to hear the passing of Tsi-Shung – my very dear friend.In addition to his talents, his personal integrity, and his passion and contribution to the Taiwanese American communities are what I always look up to.Meier and I were really admired at his positive attitude in fighting the extremely tough decease. During the last 9 years, I can't image the hardship that you had in caring and standing beside Tsi-Shung.Ming-Yih, please accept our sincere condolences. Accept it as a relief to you and enjoy the life with your children and grandchildren for Tsi-Shung and for yourself, too.Sincerely, Winston and Meier

October 25 at 10:28 AM

MW

Martin Wang posted:

Dear Grand Aunt Ming-yi,I am greatly saddened to hear of the death of Grand Uncle Tsi-shung. I know that you and your family are beset by grief, and my heart is pained by your loss.It seems like just yesterday that we all had lunch together at your new condo. It was a wonderful occasion – Grand Uncle was a gracious and cheerful man, full of wisdom and wit. I enjoyed listening to his stories while we ate together and relaxed in the soothing spring breeze.Life will be less with his passing. In these difficult times, I will keep you and yours in my thoughts. Martin Wang

October 25 at 8:47 AM



Tribute Wall

Tsi-Shung Sun

DEC 9, 1941 - OCT 8, 2019

MT

Mei Tsai posted:

Dear Ming-Yi, I have just heard the sad news about the passing of 老孫. He was truly a remarkable person to have borne that long and painful illness with such uncomplaining courage. You know you and your family have my most sincere thought of love. Sincerely, A-Hsiang

October 23 at 12:02 PM

TT

Tom Tsai posted:

You are in our thoughts always.

October 23 at 11:49 AM

SC

See Leang Chin posted:

好走, 治雄。

October 17 at 4:36 PM

PC

Pang Chang posted:

TS (治雄) is a very good friend of mine. We played the poker and bridge together while studied at University of Waterloo. Later on, he married to Ming-I, a very good friend of my younger sister. I believe that was the best investment he could ever do. Now TS had passed away, I have lost another old friend. Wished he could rest well in the heaven now.

October 17 at 3:26 PM



Memories only last if you share them

Join us in honoring Tsi-Shung by contributing to a collection of shared memories.



Scan to Visit



FUNERAL HOME, MEMORIAL PARK & CREMATORY